



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2006/66
4 April 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств (WP.29)

Сто тридцать девятая сессия
Женева, 20-23 июня 2006 года
Пункт 4.2.31 предварительной повестки дня

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ДОПОЛНЕНИЮ 3 К ПРАВИЛАМ № 104

(Светоотражающая маркировка)

Передано Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят GRE на ее пятьдесят пятой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1 (TRANS/WP.29/GRE/55, пункты 24 и 38 с поправками, внесенными на основании документа ECE/TRANS/WP.29/1050, пункт 23). В его основу положены документы ECE/TRANS/WP.29/GRE/2006/2 без поправок и TRANS/WP.29/GRE/2005/27 с поправками, внесенными на основании документа ECE/TRANS/WP.29/GRE/2005/27/Rev.1.

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется для обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно получить также через Интернет:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Название Правил изменить следующим образом:

"ЕДИНООБРАЗНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ СВЕТООТРАЖАЮЩЕЙ МАРКИРОВКИ ДЛЯ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ КАТЕГОРИЙ М, N И О"

Пункт 1 изменить следующим образом (включив ссылку на новую сноску 1/ и новую сноску 1/):

"1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Настоящие Правила применяются к светоотражающей маркировке транспортных средств категорий М₂, М₃, N, О₂, О₃ и О₄ 1/.

1/ В соответствии с определениями, приведенными в приложении 7 к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3) (документ TRANS/WP.29/78/Rev.1/Amend.2 с последними поправками, внесенными на основании Amend.4)".

Пункт 5.4.1, ссылка на сноску 1/ и сноски 1/, изменить нумерацию на сноску 2/ и читать следующим образом:

"2/ 1 - Германия, ... 34 - Болгария, 35 (не присвоен), 36 - Литва, 37 - Турция, 38 (не присвоен), 39 - Азербайджан, 40 - бывшая югославская Республика Македония, 41 (не присвоен), 42 - Европейское сообщество (официальные утверждения предоставляются его государствами-членами с использованием их соответствующего символа ЕЭК), 43 - Япония, 44 (не присвоен), 45 - Австралия, 46 - Украина, 47 - Южная Африка, 48 - Новая Зеландия, 49 - Кипр, 50 - Мальта, 51 - Республика Корея, [52 - Малайзия и 53 - Таиланд]. Последующие порядковые номера присваиваются...".

Пункт 7.2, ссылка на сноску 2/ и сноски 2/, изменить нумерацию на сноску 3/.

Приложение 8

Пункт 5 изменить следующим образом:

"5. Стойкость при чистке

5.1 Ручная чистка

- 5.1.2 Испытываемый образец, смоченный смесью диспергирующего машинного масла и графита, должен легко очищаться без повреждения светоотражающей поверхности при ее протирании таким слабым алифатическим раствором, как n-гептан, с последующей промывкой нейтральным моющим средством.
- 5.2 Мойка струей под давлением
- 5.2.1 После промывки постоянной распыленной струей в течение 60 секунд на светоотражающей поверхности испытываемого образца не должно быть следов повреждений и она не должна отслаиваться от подложки при следующих заданных параметрах:
- a) максимальное давление водного/промывочного раствора - 80 бар
 - b) максимальная температура водного/промывочного раствора - 60°C
 - c) конец моющей насадки должен находиться на расстоянии минимум 600 мм от испытываемого материала
 - d) угол наклона моющей насадки к плоскости, перпендикулярной светоотражающей поверхности, не должен превышать 45°
 - e) угол широкой веерной струи, создаваемой моющей насадкой, должен составлять 40°.

Включить новый пункт 8 следующего содержания:

- "8. Прочность сцепления (в случае клеящих материалов)
- 8.1 Прочность склеивания светоотражающих материалов определяется после 24 часов выдержки при отслаивании под углом 90° на стенде для определения прочности на разрыв.
- 8.2 Светоотражающие материалы не должны легко отделяться без повреждения этих материалов.
- 8.3 Минимальное усилие, необходимое для снятия светоотражающих материалов с их подложки, должно составлять не менее 10 Н на 25 мм ширины при постоянной скорости 300 мм в минуту".
